



PAROISSE STE-ANNE PARISH

241 SECOND STREET • PO BOX 160 • MATTAWA ON P0H 1V0
"On unceded land of the Algonquin Nation".

CONTACT

Telephone/ Téléphone: 705.744.5391 Email/Courriel: stannemattawa@gmail.com
Website: stannemattawa.ca

Pastor /Curé: Rev. Cyril Okebanama s.m.m.m.

Office Assistant: Germaine Lafrenière
St Anne Cemetery superintendent / Cimetière Ste-Anne: Rolly Ribout

OFFICE: Tuesday & Wednesday 9am to 3pm

BUREAU: mardi et mercredi de 9h00 à 15h00

MASS SCHEDULE: see below ↓

HORAIRE DES MESSES: voir ci-dessous ↓

23rd SUNDAY OF ORDINARY TIMES 23^e DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE September 8, 2024/ le 8 septembre, 2024





LITURGICAL SCHEDULE/ CALENDRIER LITURGIQUE September 9 to September 15, 2024 – le 9 septembre au 15 septembre, 2024



| Date | Time/Heure | Celebration/Fête | Intentions |
|---|--|--|---|
| Monday/lundi Sept. 9/9 septembre | No mass Pas de messe | FERIAL/FÉRIAL | No mass Pas de messe |
| Tuesday/mardi Sept 10/10 septembre | No mass Pas de messe | FERIAL/FÉRIE | No mass Pas de messe |
| Wednesday/mercredi Sept. 11/11 septembre | 11am/ 11h00 10am to 3pm | FERIAL/FÉRIE ✠ Rosary after mass/ le rosaire après la messe ✠ Adoration | † Colleen Minor By June Brayshaw |
| Thursday/jeudi Sept. 12/12 septembre | 10am/10h00 | FERIAL/FÉRIE | † Frank Puchowski |
| Friday/vendredi Sept. 13/13 septembre | 10 am/10h00 | St. John Chrysostom, bishop & doctor St Jean Chrysostome, évêque et docteur de l'église ✠ Chaplet of Divine Mercy – after mass ✠ Chapelet de la Miséricorde Divine – après la messe | † Missa Pro Populo |
| Saturday/Samedi Sept. 14/14 septembre | No mass Pas de messe | The exaltation of the Holy Cross La Croix Glorieuse | No mass Pas de messe |
| Sunday/Dimanche Sept. 15/15 septembre Reader/lecteur Jackie Lalonde | 10 :30am/10h 30 English | 24th Sunday of Ordinary Times 24^e Dimanche du Temps Ordinaire | † John & Constance by Zoé Forest-Cooter |

| | |
|---|-----------|
| Last Sunday Church Attendance Participation à l'église le dimanche dernier | 98 |
| Sunday Collection September 1, 2024 - (40 env. of 140) Thank you! Dimanche le 1 septembre, 2024 - Merci! | \$1032.10 |
| Repairs & Maintenance Fund Fonds de réparation et d'entretien: | \$520.00 |
| Expenses of the week / Dépenses pour la semaine : | \$977.25 |
| ** If you wish to make a E-transfer donation our email address for the E-transfer is Stannemattawa@gmail.com ** Si vous souhaitez faire un don par transfert électronique, notre adresse e-mail pour le transfert électronique est Stannemattawa@gmail.com | |

☩ **Sacrament of Confessions -15 minutes before mass - the priest will be in the meeting room at the left side of the church near the side entrance.**

☩ **Sacrement des Confessions – 15 minutes avant la messe - le prêtre sera dans la salle de réunion sur le côté gauche de l'église près de l'entrée latérale**

| | |
|---|---|
|  | In need of volunteers for English Sunday readers, please contact the office (705) 744.5391 |
|  | Besoin de bénévoles pour les lecteurs du dimanche en anglais, veuillez contacter le bureau (705) 744.5391 |
|  | In need: The parish is asking for volunteers to be altar servers for Sunday mass, please contact the office at (705) 744-5391 |
|  | Besoin : La paroisse recherche des bénévoles pour servir d'autel pour la messe du dimanche, veuillez contacter le bureau au (705) 744-5391 |

| | |
|---|---|
|  | Reminder to parishioners who come to Wednesday adoration. Only the side door will be open. (after the mass till 3pm) |
|  | Rappel aux paroissiens qui viendront à l'adoration du mercredi. Seulement la porte latérale sera ouverte. (après la messe jusqu'à 15h) |

Notes from Father Cyril / Notes par Père Cyril

Dear friends in Christ, in today's gospel, the Lord said Ephphatha to the man he opened his ears and released his tongue. Ephphatha means "be open". As we go about our daily duties in the new week, let's always remember that Jesus is saying the same thing to us, "be open". So, let's be open to the Word of God; let our mouth be open to praise God and let our hearts be open to helping those who are in need. A blessed week to all.

Chers amis en Christ, dans l'évangile d'aujourd'hui, le Seigneur dit Effata à l'homme qu'il a ouvert les oreilles et délia sa langue. Effata signifie « sois ouvert ». Alors que nous travaillons à nos tâches quotidiennes au cours de la nouvelle semaine, rappelons-nous toujours que Jésus nous dit la même chose : « sois ouvert ». Donc, soyons ouverts à la parole de Dieu ; que notre bouche soit ouverte pour louer Dieu et que notre cœur soit ouvert pour aider ceux qui sont dans le besoin. Une semaine plein de bénédictions à tous.